

de *Hieou-mi* 休密, de *Chouang-mi* 雙靡, de *Kouei-chouang* 貴霜, de *Hi-touen* 肸頓 et de *Tou-mi* 都密¹⁾. Plus de cent ans après

Ta Yue-tche divisèrent entre cinq yabgous le territoire du *Ta-hia* (Tokharestan) est un témoignage erroné; en effet, les royaumes des cinq yabgous dépendaient du Tokharestan, mais n'en faisaient pas partie à proprement parler.

1) D'après les indications fournies par le *Ts'ien Han chou* (chap. XCVI, a, p. 7 r°), les cinq yabgous étaient:

- 1° le *Hieou-mi* 休密, capitale *Ho-mo* 和墨, à 2841 li de Koutcha, à 7802 li de la passe *Yang*;
- 2° le *Chouang-mi* 雙靡, capitale *Chouang-mi* 雙靡, à 3741 li de Koutcha, à 7782 li de la passe *Yang*;
- 3° le *Kouei-chouang* 貴霜, capitale *Hou-tsao* 護燥, à 5940 li de Koutcha, à 7982 li de la passe *Yang*;
- 4° le *Hi-touen* 肸頓, capitale *Po-mao* 薄茅, à 5962 li de Koutcha, à 8202 li de la passe *Yang*;
- 5° le *Kao-fou* 高附, capitale *Kao-fou* 高附, à 6041 li de Koutcha, à 9283 li de la passe *Yang*.

Le *Heou Han chou*, dans le texte que nous traduisons, fait remarquer que le *Kao-fou* n'était pas un des cinq yabgous et il lui substitue le *Tou-mi* 都密.

Le *Pei che* (chap. XCVI, p. 9 r°) nous donne les renseignements complémentaires suivants qui se rapportent au commencement du septième siècle de notre ère:

- 1° le royaume de *K'ia-pei* 伽倍 correspond à l'ancien yabgou de *Hieou-mi* 休密; il a pour capitale la ville de *Ho-mo* 和墨; il est à l'Ouest de *So-kin* 莎車 (Yarkand); et à 13000 li de *Tai* 代 (*Ta-t'ong fou*).
- 2° le royaume de *Tche-sie-mo-souen* 折薛莫孫 correspond à l'ancien yabgou de *Chouang-mi* 雙靡; il a pour capitale la ville de *Chouang-mi* 雙靡; il est à l'Ouest du royaume de *K'ia-pei*, et à 13500 li de *Tai* (*Ta-t'ong fou*).
- 3° le royaume de *K'ien-touen* 鉗敦 correspond à l'ancien yabgou de *Kouei-chouang* 貴霜; il a pour capitale la ville de *Hou-tsao* 護燥; il est à l'Ouest du royaume de *Tche-sie-mo-souen* et à 13560 li de *Tai* (*Ta-t'ong fou*).
- 4° le royaume de *Fou-ti-cha* 弗敵沙 est l'ancien yabgou de *Hi-touen* 肸頓; il a pour capitale la ville de *Po-mao* 薄茆 (le *Wei chou*, ch. CII, p. 7 r°, écrit 薄茅); il est à l'Ouest du royaume de *K'ien-touen* et à 13660 li de *Ta-t'ong fou*.
- 5° le royaume de *Yen-feou-ye* 閻浮謁 est l'ancien yabgou de *Kao-fou* 高附; il a pour capitale la ville de *Kao-fou* 高附; il est au Sud du royaume de *Fou-ti-cha* et à 13760 li de *Tai* (*Ta-t'ong fou*).

Marquart (*Erdnäsahr*, p. 242—248) a institué sur ces données une discussion lumineuse qui a fixé d'une manière définitive la situation de ces cinq royaumes:

- 1° le *Hieou-mi* est le *Hou-mi* de l'histoire des T'ang, c'est-à-dire le Wakhân;